

## Bewertung Schreiben, bezogen auf das Niveau B1 des GER – Bewertungsbogen für Sprache

„Kann unkomplizierte, zusammenhängende Texte zu mehreren vertrauten Themen aus seinem/ihrer Interessengebiet verfassen, wobei einzelne kürzere Teile in linearer Abfolge verbunden werden. Kann einen kurzen, einfachen Aufsatz zu Themen von allgemeinem Interesse schreiben. Kann im eigenen Sachgebiet mit einer gewissen Sicherheit größere Mengen von Sachinformationen über vertraute Routineangelegenheiten und über weniger routinemäßige Dinge zusammenfassen, darüber berichten und dazu Stellung nehmen. Kann in einem üblichen Standardformat sehr kurze Berichte schreiben, in denen Sachinformationen weitergegeben und Gründe für Handlungen angegeben werden.“

	Bewertung in Bezug auf das Zielniveau B1:	sehr gut – übertrifft die Anforderungen	gut – entspricht voll den Anforderungen	befriedigend – entspricht den Anforderungen im Allgemeinen	ausreichend – entspricht noch den Anforderungen	mangelhaft – entspricht den Anf. nicht, Mängel in absehbarer Zeit ggf. behebbar	ungenügend – grundsätzliche Mängel, in absehbarer Zeit nicht behebbar
	<b>Lesbarkeit / Sprachfluss / Gesamteindruck</b>	Der Text kann unmittelbar für seinen Zweck verwendet werden.	Der Text ist verständlich und erfüllt seinen Zweck.	Der Text erfüllt überwiegend seinen Zweck.	Der Text erfüllt seinen Zweck zum Teil.	Der Text erfüllt seinen Zweck kaum mehr.	Der Text erfüllt seinen Zweck nicht mehr.
<b>Wortschatzspektrum</b>	<b>Allgemeiner Wortschatz</b>	Reichhaltig, meist treffend, differenziert und idiomatisch	Im Allgemeinen angemessen; einfach und überwiegend treffsicher	Begrenzt verfügbar, mittlere Treffsicherheit	Begrenzt, geringere Treffsicherheit	Begrenzt, Häufung von kommunikationsbehindernden Fehlern	Der Text ist kaum verständlich
	<b>Themenspezifischer Wortschatz / Analytischer Wortschatz</b>	Reichhaltig, meist treffend, differenziert und idiomatisch	Im Allgemeinen angemessen; einfach und überwiegend treffsicher	Begrenzt verfügbar, mittlere Treffsicherheit	Begrenzt, geringere Treffsicherheit	Sehr begrenzt	Kaum / fehlend
<b>Sprachrichtigkeit</b>	<b>Grammatische Strukturen / Orthographie</b>	Sicherer Umgang mit grammatikalischen Strukturen, geringe Regelverstöße behindern das Verständnis nicht	Sicherer Umgang mit grammatikalischen Strukturen, einige Regelverstöße behindern das Verständnis kaum	Weitgehend korrekter Umgang mit grammatikalischen Strukturen, Regelverstöße behindern stellenweise das Verständnis	Grammatikalische Regeln häufig nicht korrekt angewendet. Regelverstöße beeinträchtigen einen Teil der Aussage	Sehr einfache grammatikalische Strukturen. Regelverstöße beeinträchtigen einen Großteil der Aussage	Sehr viele elementare Fehler. Der Text ist kaum verständlich.
<b>Textgestaltung</b>	<b>Satzbau / Satzverknüpfung / Textstrukturierende sprachliche Mittel</b>	Weitgehend korrekt und hinreichend variantenreich; verwendet auch komplexere Strukturen meist korrekt; Gebrauch von Konnektoren angemessen	Weitgehend korrekt und ansatzweise variantenreich; verwendet auch komplexere Strukturen überwiegend korrekt; Gebrauch von sinnvollen Konnektoren	Einfache Satzbaumuster werden richtig angewendet; komplexere Strukturen werden versucht, bleiben aber häufig fehlerhaft; geringe bzw. stereotype Verwendung von Konnektoren	Einfache Satzmuster, gehäufte syntaktische Fehler; kaum Verwendung von Konnektoren.	Einfache Satzmuster, viel syntaktische Fehler; kaum bzw. unpassende Verwendung von Konnektoren. Verständlichkeit wesentlich eingeschränkt.	Sehr einfache Satzmuster; viele syntaktische Fehler; Verständlichkeit kaum gegeben
	<b>Textsortenspezifik / Adressatenbezug / Sprachregister</b>	Stilistisch sicher und der Textsorte meist angemessen	Stilistisch überwiegend sicher; der Textsorte im Allgemeinen angemessen	Stilistisch an manchen Stellen sicher, der Textsorte überwiegend angemessen	Der Text erfüllt seinen Zweck zum Teil.	Der Text erfüllt seinen Zweck kaum mehr.	Der Text erfüllt seinen Zweck nicht mehr.
	<b>Umgang mit Materialien / Zitaten Eigenständigkeit</b>	Eigenständige Leistung; selbständiger Umgang mit dem zu analysierenden Text; gute Auswahl an syntaktisch korrekt eingegliederten und gekennzeichneten Zitaten	Überwiegend eigenständige Leistung; Zitate in der Regel richtig eingesetzt und gekennzeichnet	Starke Orientierung am zu analysierenden Text und geringe Zahl an Zitaten mit schlechter syntaktischer Einbindung.	Geringe Eigenständigkeit, Wenige Zitate	Sehr geringe Eigenständigkeit; wenige oder unpassende Zitate.	Keine eigenständige Leistung; wenige oder unpassende Zitate

## Bewertung Schreiben, bezogen auf das Niveau B2 des GER – Bewertungsbogen für die Sprache

Kann klare, detaillierte Texte zu verschiedenen Themen aus ihrem/seinem Interessengebiet verfassen und dabei Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammenführen und gegeneinander abwägen. Kann einen Aufsatz oder Bericht schreiben, in dem etwas systematisch erörtert wird, wobei entscheidende Punkte angemessen hervorgehoben und stützende Details angeführt werden. Kann verschiedene Ideen oder Problemlösungen gegeneinander abwägen. Kann in einem Aufsatz oder Bericht etwas erörtern, dabei Gründe für oder gegen einen bestimmten Standpunkt angeben und die Vor- und Nachteile verschiedener Optionen erläutern. Kann Informationen und Argumente aus verschiedenen Quellen zusammenführen.

	Bewertung in Bezug auf das Zielniveau B2:	sehr gut – übertrifft die Anforderungen	gut – entspricht voll den Anforderungen	befriedigend – entspricht den Anforderungen im Allgemeinen	ausreichend – entspricht noch den Anforderungen	mangelhaft – entspricht den Anf. nicht, Mängel in absehbarer Zeit ggf. behebbar	ungenügend – grundsätzliche Mängel, in absehbarer Zeit nicht behebbar
	<b>Lesbarkeit / Sprachfluss / Gesamteindruck</b>	Sehr gut verständlich und sehr flüssig lesbar	Gut verständlich und flüssig lesbar	Meistens verständlich und flüssig lesbar; stellen-weise unklare Bezüge	Eingeschränkt verständlich und lesbar; vermehrt unklare Bezüge	In Teilen noch verständlich; schwer lesbar; kaum klare Bezüge	An zahlreichen Stellen unverständlich und sehr schwer lesbar
Wortschatzspektrum	<b>Allgemeiner Wortschatz</b>	Sehr reichhaltig und treffend; differenziert; variationsreich; idiomatisch	Reichhaltig und treffend; meist differenziert und idiomatisch	Im Allgemeinen angemessen; einfach und überwiegend treffsicher	Begrenzt verfügbar; geringe Treffsicherheit	Begrenzt, sehr geringe Treffsicherheit	Sehr begrenzt; starke Häufung von kommunikationsbehindernden Fehlern
	<b>Themenspezifischer Wortschatz / Analytischer Wortschatz</b>	Sehr reichhaltig und treffend; differenziert; variationsreich; idiomatisch	Reichhaltig und treffend; meist differenziert und idiomatisch	Im Allgemeinen angemessen; einfach und überwiegend treffsicher	Begrenzt verfügbar; geringe Treffsicherheit	Begrenzt, sehr geringe Treffsicherheit	Sehr begrenzt, bzw. fehlend
Sprachrichtigkeit	<b>Grammatische Strukturen / Orthographie</b>	Differenzierte, komplexe, variantenreiche Strukturen; kaum Regelverstöße	Sicherer Umgang mit komplexen Strukturen; geringfügige Regelverstöße behindern das Verständnis nicht	Weitgehend sicherer Umgang mit hinreichend komplexen Strukturen; einige Regelverstöße; behindern Verständnis kaum	Grammatikalische Regeln häufig nicht korrekt angewendet; Regelverstöße beeinträchtigen einen Teil der Aussage	Einfache Strukturen; viele elementare Fehler; Verständlichkeit stark beeinträchtigt	Sehr einfache Strukturen; sehr viele elementare Fehler; Verständlichkeit kaum gegeben
Textgestaltung	<b>Satzbau / Satzverknüpfung / Textstrukturierende sprachliche Mittel</b>	Variantenreich; sichere und richtige Verwendung auch komplexer Strukturen; differenzierter Gebrauch von Konnektoren	Weitgehend korrekt und variantenreich; verwendet auch komplexere Strukturen meist korrekt; Gebrauch von Konnektoren angemessen	Ansatzweise variantenreich; gelegentliche Verwendung komplexer Strukturen; meist sinnvolle Konnektoren	Einfache Satzbaumuster werden richtig angewendet, komplexere Strukturen werden versucht, bleiben aber häufig fehlerhaft; geringe bzw. stereotype Verwendung von Konnektoren	Einfache Satzmuster, viele syntaktische Fehler; kaum bzw. unpassende Verwendung von Konnektoren	Sehr einfache Satzmuster; sehr viele syntaktische Fehler; Verständlichkeit kaum gegeben
	<b>Textsortenspezifik / Adressatenbezug / Sprachregister</b>	Stilistisch sehr sicher; der Textsorte angemessen	Stilistisch sicher; der Textsorte meist angemessen	Stilistisch überwiegend sicher; der Textsorte im Allg. angemessen	Stilistisch an manchen Stellen sicher; der Textsorte teilweise angemessen	Stilistisch kaum der Textsorte entsprechend	Nicht der Textsorte entsprechend
	<b>Umgang mit Materialien / Zitaten Eigenständigkeit</b>	Eigenständige sprachliche Leistung; souveräner Umgang mit dem zu analysierenden Text; sehr gelungene Auswahl an Zitaten; Zitate sind syntaktisch korrekt eingegliedert und richtig gekennzeichnet	Eigenständige Leistung; selbständiger Umgang mit dem zu analysierenden Text; gute Auswahl an syntaktisch korrekt eingegliederten und gekennzeichneten Zitaten	Überwiegend eigenständige Leistung; Zitate in der Regel richtig eingesetzt und gekennzeichnet	Starke Orientierung am zu analysierenden Text und geringe Zahl an Zitaten mit schlechter syntaktischer Einbindung	Sehr geringe Eigenständigkeit; wenige oder unpassende Zitate	Keine eigenständige Leistung; keine oder unpassende Zitate